

Montpeller, 17 Enclos Fermaud,

13 juny 1929.

[Dibuix d'un paó]

Tomàs Garcés, ocell, ocell, ocell.

Mercès per la vostra resposta, tant llesta i tant agradosa. Vos envio avui algunes poesies de *L'aire i la fulla* i m'agradarà molt que les publiqui «D'ací i / d'allà» o «La Nova Revista» o «La Revista», i vós mateix veureu com s'ha de fer la tria. La poesia a Carme Buxadós,¹ seria convenient que la publiqués «D'ací i / d'allà», perquè l'he escrita amb motiu de son benefici, i encara us agrairia que li enviessin un número del setmanari. Per *L'aire i la fulla*, la proposició que'm feu m'encoratja molt, i no la descuidaré per cert al moment de prendre una decisió, és a dir a la fi de setembre, perquè encara el / llibre és prim i'm sembla que podria donar més amplària a alguns temes; la dificultat és que voldria afegir (encare que no m'agradi molt) una traducció francesa, i també hauria de consultar A. Maillol; un dibuix d'ell faria bonic.

Tot això ho decidirem a Illa, a l'agost o al setembre, quan hi vindreu; certament seré a Montpeller per Sant Joan, però amb més feina que de costum, perquè és el moment de corretgir les / còpies de l'agregació. Aniré a París (Hôtel Corneille, Odéon), el 4 o el 6 de juliol; hi faré una estada fins al 26 del dit mes. Doncs, veniu a Roselló: irem a Sant Martí.

¹ Es refereix al poema *La Marguerida del «Singlar»*, de *L'aire i la fulla* (Barcelona: La Branca, 1930), 46-47. L'actriu Carme Buxadós i Brualla (Barcelona, 1897-1979) interpretà el personatge de la Margarida, la mestressa del mas, de l'obra *El Singlar*, estrenada al Teatre Olympia de Barcelona, l'1 de gener de 1928, per la Companyia Claramunt-Adrià: Vegeu la introducció d'A. Bover i Font a J. S. Pons, *Teatre* (Barcelona: Institut del Teatre/Diputació de Barcelona, 1990), 21.

Avui envio un exemplar a J. M. Capdevila i a M. de Montoliu. Si encerteu l'article de Nicolau, no'l descuideu.

Records afectuosos als vostres infants i a la vostra dona, tan veïna de Rosselló pel parlar. De tot cor,

Josep S. Pons